

DVC 3068B (M1037). *Editio minor* É. Lhôte, ericlhote@hotmail.fr, Paris le 28/5/2022.

*Datation* : ca 425-400, comme les autres inscriptions de la lamelle, 3066A+3069B et 3067B. Alphabet corinthien.

μὲ ἄ(λ)λαν ;

ἄ(λ)λαν DVC : ΑΛΑΝ

*(Dois-je) pas (épouser) une autre femme ?*

Sur la série ἡ ἄλλαν, voir *LOD* n° 29-34. Ici, le consultant souligne son désir d'épouser une autre femme par la forme interro-négative. Noter que la série ἐφὼν, *LOD* n° 35-37, a été mal interprétée dans *LOD*, comme l'a bien vu J. Méndez Dosuna, et qu'elle se rattache étroitement à la série ἡ ἄλλαν : comme l'a bien montré le nouveau corpus, il s'agit, sous forme corinthienne, du participe ἐφὼν « laissant » de ἐάω/ἐῶ. La question est souvent de savoir si l'on répudie une femme supposée stérile pour en épouser une autre.